Skater Hockey Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Vully	NCE
CLUB 2 MJ Rolling Ducks of War b	NCE

Lieu / Ort / Location / Luogo	Sugiez	Date / Datum / Date / Data	29.10.2016
Start / Beginn / Début / Inizio	10:00	End / Ende / Fin / Fine	11:45
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	NVC115		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	23

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	3539	SA NOGUEIRA Tiago	
Official scorer / Marqueur	2631	LOUP Joël	
Referee 1 / Arbitre 1	1572	BUCHS Thierry	
Referee 2 / Arbitre 2	3743	VACCARELLA Bastien	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	3	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: MJ Rolling Ducks of War b

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Vully

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
64	C	PELLET Corentin				3951
96	A	STOLL Alan				4024
86	G	Schmutz Romain	X	X	X	16840
	G					
94		BOUDUBAN Ethan				3961
53		COULET Fanny				16721
95		GUILLAND Mathieu				3956
7		SIFFERT Samy				3993
57		HADFI Sofiane				4052
74		SCHMUTZ Damien				4047

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	16720
	BOUDUBAN Yvan		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
21:31	64	95	1				
41:45	7		2				
45:20	74	95	3				
				TOTAL			3
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
07:48	74	2	00:00	08:31	H
13:54	74	2	00:00	15:54	L
39:41	74	2	00:00	41:09	H
40:47	94	2	00:00	42:47	H
TOTAL				8 min	

2 MJ Rolling Ducks of War b

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
96	C	BOVOLENTA Nicolo				3706
90	A	CURRAT Nathan				3562
1	G	MARTI Noé	X	X	X	3735
	G					
95		SPAHR Arthur				3670
70		BALLAMAN Matthieu				3646
37		SOTTAZ Hugo				3566
27		RODRIGUES Rodrigo				3997
69		ZBINDEN Noah				3896
20		GODEL Noa				3587

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	2894
	FÄSSLER Gaëtan		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
08:31	90	70	1				
20:42	27	90	2				
41:09	96	20	3				
42:50	70	95	4				
				TOTAL			4
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
10:36	37	2	00:00	12:36	B1
25:10	90	2	00:00	27:10	H
52:38	96	2	00:00	54:38	H
TOTAL				6 min	